



Consejo Económico y Social

Distr. limitada
24 de abril de 2012
Español
Original: inglés

Comisión de Prevención del Delito y Justicia Penal

21º período de sesiones

Viena, 23 a 27 de abril de 2012

Tema 6 del programa

**Tendencias de la delincuencia a nivel mundial y nuevas
cuestiones y respuestas relativas a la prevención del delito
y la justicia penal**

Emiratos Árabes Unidos: proyecto de resolución revisado

Fortalecimiento de la supervisión por el Estado de los servicios de seguridad privada civil y contribución de esos servicios a la prevención del delito y la seguridad de la comunidad

La Comisión de Prevención del Delito y Justicia Penal,

Recordando su resolución 18/2, de 24 de abril de 2009, titulada “Los servicios de seguridad privada civil: su papel, supervisión y contribución a la prevención del delito y la seguridad de la comunidad”,

Recordando también la Declaración de Salvador sobre estrategias amplias ante problemas globales: los sistemas de prevención del delito y justicia penal y su desarrollo en un mundo en evolución¹, aprobada en el 12º Congreso de las Naciones Unidas sobre Prevención del Delito y Justicia Penal, celebrado en Salvador (Brasil) del 12 al 19 de abril de 2010, en que los Estados Miembros reconocieron la importancia de fortalecer las asociaciones entre los sectores público y privado para prevenir y combatir la delincuencia en todas sus formas y manifestaciones,

Recordando además las Directrices para la prevención del delito², en cuyos principios básicos se expresa que la cooperación y las asociaciones deben formar parte de una prevención eficaz del delito, en razón de la naturaleza global de las causas del delito y de las calificaciones y responsabilidades necesarias para

* Reeditado por razones técnicas el 26 de abril de 2012.

¹ Resolución 65/230 de la Asamblea General, anexo.

² Resolución 2002/13 del Consejo Económico y Social, anexo.



abordarlas, y que entre las asociaciones figuran las que se establecen entre ministerios y entre autoridades, organizaciones comunitarias, organizaciones no gubernamentales, el sector empresarial y los ciudadanos a título individual,

Poniendo de relieve que incumbe a los Estados la responsabilidad primordial en lo que respecta al mantenimiento del orden público y la seguridad,

Teniendo presente que la labor de los servicios de seguridad privada civil puede ser sumamente delicada y exigir vigilancia y supervisión específicas por parte de los gobiernos,

Poniendo de relieve la existencia de proveedores de servicios de seguridad privada civil en algunos Estados y el hecho de que esos servicios, si bien tienen un carácter primordialmente preventivo, pueden complementar los prestados por el sistema de justicia penal y, en algunos países, suelen contribuir a la seguridad pública,

Teniendo presente que los servicios de seguridad privada civil pueden plantear retos al sistema de justicia penal en algunos países,

Tomando nota de las notas de la Secretaría sobre los servicios de seguridad privada civil, su papel, supervisión y contribución a la prevención del delito y la seguridad de la comunidad³,

Recordando su resolución 19/1, de 21 de mayo de 2010, titulada “Fortalecimiento de la colaboración del sector público con el sector privado para combatir la delincuencia en todas sus formas y manifestaciones”,

Teniendo presente la reunión de planificación celebrada en Abu Dhabi los días 10 y 11 de mayo de 2010, en la que se recomendó que se siguiera estudiando la cuestión,

Haciendo notar la labor realizada por el Grupo de expertos sobre servicios de seguridad privada civil en la reunión que celebró en Viena del 12 al 14 de octubre de 2011 y el proyecto de recomendaciones preliminares sobre la supervisión y regulación de los servicios de seguridad privada civil y la contribución de esos servicios a la prevención del delito y la seguridad de la comunidad⁴ que fue resultado de esa reunión,

Haciendo notar también la importancia de que las autoridades estatales competentes supervisen eficazmente los servicios de seguridad privada civil para asegurar que no se vean comprometidos ni sean utilizados indebidamente por elementos delictivos, entre ellos grupos delictivos organizados,

1. *Toma nota* del proyecto de recomendaciones preliminares del Grupo de expertos sobre servicios de seguridad privada civil (titulado “proyecto de recomendaciones preliminares de Abu Dhabi”);

2. *Solicita* a la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito que distribuya a todos los Estados Miembros el proyecto de recomendaciones preliminares de Abu Dhabi sobre la supervisión y regulación de los servicios de seguridad privada civil y la contribución de esos servicios a la prevención del delito

³ E/CN.15/2011/14 y E/CN.15/2012/20.

⁴ E/CN.15/2012/20.

y la seguridad de la comunidad, mediante una nota verbal en la que les solicite que le envíen sus respuestas;

3. *Solicita también* a la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito que prepare un informe en el que se resuman y sintetizen las respuestas de los Estados Miembros, para presentarlo a la Comisión de Prevención del Delito y Justicia Penal en su 22º período de sesiones;

4. *Invita* a los Estados Miembros y a otros donantes a que aporten recursos extrapresupuestarios para esos fines de conformidad con las reglas y procedimientos de las Naciones Unidas.
